

## II

(Non-legislative acts)

## REGULATIONS

## COUNCIL IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/1133

of 13 July 2015

**implementing Regulation (EC) No 765/2006 concerning restrictive measures in respect of Belarus**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 765/2006 of 18 May 2006 concerning restrictive measures in respect of Belarus <sup>(1)</sup>, and in particular Article 8a(1) and (3) thereof,

Whereas:

- (1) On 18 May 2006 the Council adopted Regulation (EC) No 765/2006.
- (2) The Council considers that the entries for four persons and three entities on the list of persons and entities subject to restrictive measures as set out in Annex I to Regulation (EC) No 765/2006 should be amended.
- (3) The Council also considers that two persons and four entities should be removed from the list of persons and entities subject to restrictive measures as set out in Annex I to Regulation (EC) No 765/2006.
- (4) Annex I to Regulation (EC) No 765/2006 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annex I to Regulation (EC) No 765/2006 is hereby amended as set out in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 July 2015.

*For the Council*  
*The President*  
F. ETGEN

---

<sup>(1)</sup> OJ L 134, 20.5.2006, p. 1.

## ANNEX

I. The following persons and entities are deleted from the list set out in Annex I to Regulation (EC) No 765/2006:

## A. Persons

96.	Kozik, Leanid Piatrovich
186.	Skurat, Viktor Vatslavavich

## B. Entities

7.	CJSC Askargoterminal
11.	JLLC Variant
12.	JLLC Triple-Dekor
14.	JCJSC Altersolutions

II. The entries for the following persons and entities set out in the Annex I to Regulation (EC) No 765/2006 are replaced by the following:

## A. Persons

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name (Belarusian spelling)	Name (Russian spelling)	Identifying information	Reasons
20.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich  Bazanov, Aleksandr Viktorovich	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч	БАЗАНОВ, Александр Викторович	DOB: 26.11.1962, Kazakhstan  Address: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр	Deputy Director general of Beltelecom in charge of external relations and relations with the state institutions. Former Director of the Information and Analytical Centre of the President's Administration which acts as one of the main sources of state propaganda, supporting and justifying the repression of the democratic opposition and of civil society.
89.	Kisialiou, Anatol Siamionavich  Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	КИСЯЛЕЎ, Анатоль Сяменавіч	КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович		Former Head of the Regional Election Commission of the Brest region for the Presidential election of 2010. Head of the Regional Election Commission of the Brest region for the local elections in March 2014. Head of the pro-regime regional trade union organisation.  As Chairman of a Regional Electoral Commission, he was responsible for the violations of international electoral standards in the Presidential elections on 19 December 2010 and for falsifications in the local elections of March 2014 in the Brest region.

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name (Belarusian spelling)	Name (Russian spelling)	Identifying information	Reasons
101.	Kryshchapovich, Leu Eustafievich (Kryshchapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстаф’евіч	КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстафьевич	Place of birth: Pekaliin, district of Smolevichi Address: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр	Head of the Scientific Research Department of the State Culture and Arts University. Former Deputy Director of the Information and Analytical Centre of the President’s Administration which acts as one of the main sources of state propaganda, supporting and justifying the repression of the democratic opposition and of civil society.
226.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	DOB: 14.11.1954 ID: 3141154A021PB0	Former Minister of Defence. He was actively involved in undermining democracy in Belarus. As a member of the Security Council, he approved the repressive decisions agreed at ministerial level, including the decision to repress the peaceful demonstrations on 19 December 2010. After December 2010, he praised the ‘total defeat of destructive forces’, when referring to the democratic opposition.

## B. Entities

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name (Belarusian spelling)	Name (Russian spelling)	Identifying information	Reasons
4.	Spetspriborservice	Спецприборсервис			This company is part of the Beltech Holding.
15.	CJSC Prostor-Trade		Совместное закрытое акционерное общество ‘Простор-Трейд’	220025 г. Минск, пр. Дзержинского 126, комн. 33.	Subsidiary of LLC Triple.
20.	CJSC Dinamo-Minsk	ЗАО ФК Динамо-Минск			Designated companies LLC Triple and LLC Rakowski browar together hold majority shares and control of CJSC Dinamo-Minsk. Both LLC Triple and LLC Rakowski browar are controlled by Iury Chyzh who holds majority shares in both entities and therefore ultimately controls CJSC Dinamo Minsk.